

UNIVERSITY OF READING
DEPARTMENT OF LANGUAGES AND CULTURES

**CONSENSO INFORMATO - Modulo informativo
[partecipanti che abbiano superato i 16 anni di età]**

Gentile partecipante,

questo laboratorio è parte di un più ampio progetto di ricerca intitolato ‘Virginia Woolf and Italian Readers’ finanziato dall’Unione Europea attraverso i programmi Marie Skłodowska-Curie (progetto n. 838658) all’interno del quadro Horizon2020. La responsabile del progetto è ELISA BOLCHI, Marie Curie Research Fellow presso il Dipartimento di Languages and Cultures della University of Reading. La persona incaricata per la raccolta dati è Elisa Bolchi e l’ente incaricato di custodire i dati è la University of Reading. Per qualsiasi informazioni riguardo la custodia e la protezione dei suoi dati potrà rivolgersi al responsabile Data Protection dell’Università di Reading: imps@reading.ac.uk, o scrivendo a: Information Management & Policy Services, University of Reading, Whiteknights, P O Box 217, Reading, RG6 6AH. Questo progetto è stato approvato dal Research Ethics Committee competente.

Chiediamo la sua disponibilità a partecipare alla ricerca.

Prima di decidere se dare o meno il suo consenso è importante che lei legga attentamente le seguenti informazioni relative agli obiettivi della ricerca e alle modalità con cui è condotta.

La preghiamo di prendere il tempo necessario per leggere le seguenti informazioni e di non esitare a chiedere chiarimenti o approfondimenti.

Qual è l’obiettivo di questa ricerca?

La ricerca ha l’obiettivo di esaminare la ricezione di Virginia Woolf in Italia, sia dal punto di vista del pubblico specialistico (editori, traduttori, studiosi) sia del pubblico generico. In particolare, i risultati derivanti dalla ricerca alla quale le chiediamo di partecipare, saranno utilizzati per comprendere se una lettura guidata dell’opera di Virginia Woolf nelle scuole possa essere di aiuto a una più corretta percezione dell’Uguaglianza di genere, che è uno dei 17 obiettivi di apprendimento dell’Unesco per l’Educazione agli Obiettivi per lo Sviluppo Sostenibile.

Perché sono stato contattato/a proprio io?

Per realizzare questo studio stiamo chiedendo la partecipazione dei lettori più giovani al fine di comprendere quale impatto le idee più ‘politiche’ di Virginia Woolf possano avere sui giovani. Lei è stato/a selezionato/a come possibile partecipante a questo studio grazie alla sua partecipazione al Workshop *Un’aula tutta per sé*. Una sua eventuale partecipazione a questo studio è di natura volontaria.

Sono obbligato a dare il mio consenso?

La partecipazione a questo studio è volontaria, pertanto lei può rifiutarsi di dare il suo consenso. Se decide di accettare, le sarà chiesto di firmare il consenso alla partecipazione alla ricerca e il consenso al trattamento dei dati raccolti attraverso la sua partecipazione. Il consenso può essere ritirato in ogni momento, senza che ciò comporti alcuna conseguenza negativa, e senza la necessità di doverne specificare il motivo.

Cosa devono fare i partecipanti?

Se accettasse di partecipare a questa ricerca, le verrà chiesto di rispondere alle domande di un questionario, la cui compilazione richiede all’incirca 15 minuti. Il questionario è interamente anonimo, fatto salvo per l’indicazione del suo sesso (maschio o femmina). Gli unici dati che

UNIVERSITY OF READING
DEPARTMENT OF LANGUAGES AND CULTURES

verranno utilizzati in fase di elaborazione delle risposte saranno la sua età (considerata in un *range* compreso dai 17 ai 20 anni) e il suo genere sessuale.

L'identità dei partecipanti è protetta?

I dati saranno trattati ai sensi del General Data Protection Regulation (GDPR) 2016 e Data Protection Act (DPA) 2018. Titolare del trattamento è la University of Reading, con sede in Whiteknights, PO Box 217, RG6 6AH, Reading, UK (e-mail: imps@reading.ac.uk, tel. +44 0118 378 8981). Informazioni ulteriori sul trattamento e la protezione dei dati personali nel caso di ricerche svolte presso l'Università di Reading sono reperibili sul sito <https://www.reading.ac.uk/internal/imps/DataProtection/imps-data-protection.aspx>, in particolare in riferimento alle parti che riguardano il trattamento e la protezione dei dati per le persone coinvolte in attività di ricerca.

I dati raccolti saranno utilizzati esclusivamente per scopi di ricerca scientifica. Tutte le informazioni raccolte saranno conservate in modo sicuro e ne sarà impedita la visione da parte di estranei. Qualsiasi informazione che possa identificare i partecipanti sarà rimossa per garantirne l'anonimato. Il materiale sarà custodito dal/la responsabile dello studio.

I partecipanti corrono dei rischi?

Non ci sono rischi di natura fisica derivanti dalla partecipazione a questo studio.

Quali sono i benefici derivanti dalla partecipazione?

Non riceverà alcun beneficio diretto dalla partecipazione a questa ricerca. Ciò nonostante, i risultati possono aiutare ad approfondire la conoscenza delle dinamiche e/o dei processi inerenti l'area oggetto di indagine, ovvero l'impatto della lettura di Virginia Woolf sui giovani lettori e le giovani lettrici italiane, e le ricadute che questo potrebbe avere sulle pratiche educative.

È possibile conoscere i risultati della ricerca?

I risultati della ricerca saranno resi pubblici sia attraverso i consueti canali scientifici che attraverso quelli maggiormente divulgativi.

Lei stesso/a, alla fine dello studio, potrà conoscere i risultati della ricerca contattando la responsabile della ricerca, Elisa Bolchi, e.bolchi@reading.ac.uk, tel. 349 5448258.

Chi posso contattare per avere ulteriori informazioni?

Se dovesse avere delle domande o dubbi sulla ricerca in questione, può rivolgersi a alla responsabile della ricerca, Elisa Bolchi, e.bolchi@reading.ac.uk, tel. 349 5448258.

Quali sono i miei diritti se decido di partecipare alla ricerca?

Qualora decidesse di ritirare il suo consenso ed interrompere la sua partecipazione alla ricerca (vale a dire di interrompere la compilazione del questionario), non rinuncerà ad alcun diritto legale acquisito attraverso l'iniziale partecipazione alla ricerca.

La ringraziamo per la collaborazione.

Elisa Bolchi

Reading, 31 ottobre 2019

UNIVERSITY OF READING
DEPARTMENT OF LANGUAGES AND CULTURES

Consenso alla partecipazione allo studio

Ho letto (o qualcuno ha letto a me) questo modulo e sono consapevole che mi è stato chiesto di partecipare ad una ricerca. Ho avuto la possibilità di fare domande e di avere risposte soddisfacenti. Io volontariamente sono d'accordo di partecipare a questo studio.

Non rinuncio ad alcun diritto legale firmando questo modulo. Riceverò una copia di questo modulo.

**COGNOME E NOME IN STAMPATELLO
DEL/LA PARTECIPANTE**

FIRMA DEL/LA PARTECIPANTE

Data

Consenso al trattamento dei dati

Acconsento al trattamento dei dati derivanti dalla mia partecipazione.

**COGNOME E NOME IN STAMPATELLO
DEL/LA PARTECIPANTE**

FIRMA DEL/LA PARTECIPANTE

Data

Ho spiegato la ricerca al/la partecipante o al/la suo/a rappresentante prima di richiedere la firma (le firme) di cui sopra. Non ci sono parti non compilate in questo documento. Una copia di questo modulo è stata consegnata al/la partecipante o al/la suo/a rappresentante.

**Cognome e nome in stampatello della persona che ha
ottenuto il consenso**

Firma della persona che ha ottenuto il consenso

Data

Nota: una copia di tale modulo firmato va consegnato al/la partecipante.